

# RAYline TA3

Télécommande Universelle 3 en 1

**Manuel d'utilisation p 1 à 5**

**Liste de codes p 8 à 30**



## 1. Introduction

Félicitations ! La télécommande universelle RAYline TA3 à écran tactile est un produit bénéficiant des dernières innovations technologiques en matière d'écran électroluminescent. Grâce à sa banque de donnée (bibliothèque de codes) très complète, vous allez pouvoir contrôler l'ensemble de vos équipements audio&vidéo du bout des doigts.





Avant tout utilisation, veuillez attentivement lire ce manuel.




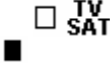


Notez que le bruit que vous entendez lorsque vous bougez votre télécommande est le détecteur d'éclairage de l'écran tactile.

### 1.1 Principales Caractéristiques :

- Codes Préprogrammés
- Accès direct aux fonctions secondaires (en fonction de la marque)
- Universelle 3 en 1 (remplace TV, VCR, SAT)
- Programmation simplifiée soit par une recherche automatique de code ou via la bibliothèque fournie
- Activation de l'écran dès qu'un léger choc est donné sur la tranche de la télécommande.
- Mise hors tension automatique de l'éclairage de l'écran tactile (mode veille) pour la conservation des piles.

### 1.2 Présentation de la télécommande :

Touches	Fonctions TV/VCR	Autres (SAT)
POWER	Mise en On/Off	
TV VCR,SAT	Touches de mode	
1,2,3,4,5,6,7,8,9	Clavier numérique	
0/10	0 ou 10	
Rouge  -	Couleur -	
Vert  +	Couleur +	
Jaune  -	Luminosité -	
Bleu  +	Luminosité +	

CH+/-	Programme +/-	
VOL+/-	Volume +/-	
Menu	Menu	
Pavé directionnel	haut/bas/gauche/droite	
Select/OK	OK ou Sélection	
CLEAR	Effacer ou Sortir	
	Retour rapide/ page conserver	Page -/Est
	mode Text	TEXTE
	Avance rapide /Expand	Page +/ Ouest
	STOP/ mode TV	TV/ Radio
	PAUSE/ Mix mode	
	Enregistrement/ Reveal	
MUTE	Sourdine	
SET	Initialiser	

### 1.3 Caractéristiques

- Programmation : En utilisant les codes préprogrammés (voir bibliothèque)
- Compatibilité : Codes Préprogrammés avec la bibliothèque de code : Télévisions (TV), Magnétoscope (VCR), Récepteurs satellites analogiques et numériques (SAT)
- Accès direct aux fonctions secondaires (en fonction de la marque)
- Conservation de mémoire lors du changement de piles
- Panneau d'affichage : écran à cristaux liquides monochrome à technologie tactile
- Alimentation électrique : 2 piles de type LR03 ou AAA (piles alcalines recommandées)
- Dimensions : 144 x 88 x 18 millimètres
- Poids : 78g (sans piles installées), 100g (les piles étant installées)

## 1.4 Comment installer les piles ?

### **Nota :**

- *N'employez pas de vieilles et nouvelles piles ensemble car les vieilles piles tendent à fuir*
- *Ne pas appuyer sur les touches de la télécommande lors du remplacement des piles pour éviter tout effacement de vos codes sauvegardés en mémoire.*

1. Ouvrez le capot du logement des piles.
2. Respectez le symbole de polarité indiqué dans le compartiment à piles.
3. Insérez les piles à l'intérieur de celui-ci.
4. Refermer le capot du logement des piles.

## 2. Comment démarrer ?

Après avoir installé les piles, l'éclairage de votre écran tactile s'allume. L'éclairage de l'écran tactile se mettra en mode économie d'énergie (veille) au bout de 5 secondes. Un léger choc sur la tranche de la télécommande permettra de le réactiver.

Appuyer sur l'une des touches pour envoyer l'ordre infrarouge correspondant à la commande que vous souhaitez activer.

### 2.1 Rétro- éclairage

L'écran Electroluminescent de couleur bleu s'allume dès que vous donnez un léger choc sur la tranche de la télécommande.

L'écran se mettra automatiquement en mode veille après une période de 5s.

### 2.2 Touches Principales

**Il y a 5 touches principales (cf. 1.2 présentation de la télécommande). Elles transmettent les commandes infrarouges importantes des appareils vidéo sélectionnés comme :**

- **MUTE** Mise en sourdine du volume sonore
- **CH+** changement vers le haut du programme

- **CH-** changement vers le bas du programme
- **VOL+** augmentation du volume
- **VOL-** baisse du volume

### 3. Comment Programmer votre RAYline TA 3

#### 3.1 En utilisant la bibliothèque

Veillez suivre attentivement ces instructions pour programmer votre télécommande

1. Référez-vous à la *liste des codes mentionnés dans la bibliothèque*. Recherchez le code à 3 chiffres qui correspond à la marque de l'appareil que vous souhaitez commander (**exemple : TV**). S'il y a plusieurs codes d'énumérés sous votre marque, essayez-les en commençant par le premier jusqu'au dernier code de sorte à trouver celui qui fonctionne avec votre appareil audio&vidéo.
2. Tout en maintenant la touche « **SET** » appuyée, appuyez sur la touche « **TV** » pendant deux secondes jusqu'à l'allumage du voyant rouge puis relâchez les deux touches.
3. Entrez le code à 3 chiffres.

Mettez en marche votre appareil (par exemple TV), essayez d'activer différentes fonctions en utilisant la télécommande. Si votre appareil (par exemple TV) répond aux fonctions correctement, vous avez programmé le bon code.

Sinon, répétez les instructions de programmation décrites ci-dessus et essayez tous les codes de disponible jusqu'à trouver celui qui correspond à votre appareil (par exemple la TV).

- *Répétez simplement les procédures décrites ci-dessus pour programmer les codes correspondants aux autres appareils audio&vidéo que vous souhaitez contrôler avec la télécommande, comme pour votre VCR, SAT, etc.*
- *Ne pas dépasser un délai de 10 secondes entre chaque étape lors de la programmation.*

**Suggestion :**

Si vous ne pouvez pas trouver le code approprié dans la bibliothèque à votre appareil vidéo, retournez dans le chapitre « *3.3 Recherche automatique* ».

### *3.2 Recherche manuelle*

Si vous ne pouvez pas identifier un code correct pour votre équipement dans la *bibliothèque des codes* pour faire fonctionner votre équipement, vous pouvez rechercher ce code de manière manuelle en faisant un balayage de l'ensemble des codes contenus dans la bibliothèque.

1. Mettez en marche votre appareil vidéo manuellement (par exemple TV) en utilisant la télécommande dédiée de celui-ci.
2. Appuyez sur la touche de mode désiré (par exemple TV).
3. Tout en maintenant la touche « SET » appuyée, appuyez sur la touche « TV » pendant deux secondes jusqu'à l'allumage du voyant rouge puis relâchez les deux touches.
4. Appuyez à nouveau sur la touche « SET » puis relâchez. Le mode recherche manuelle se met en route et se signale par le clignotement rapide du voyant rouge.
5. Dirigez votre télécommande en direction de l'appareil audio&vidéo que vous souhaitez contrôler et maintenez appuyé la touche « POWER » (max. 300 fois) jusqu'à ce que votre télécommande trouve le code permettant de le mettre hors service.
6. Une fois votre appareil audio&vidéo éteint, appuyez à nouveau sur les touches de mode « TV, VCR, SAT, etc... », pour arrêter la recherche manuelle.

**ATTENTION : La recherche manuelle peut durer plusieurs minutes.**

*\* Répétez simplement les procédures décrites ci-dessus pour rechercher le code des appareils suivants : magnétoscope, décodeur satellite, etc...*

### *3.3 Recherche automatique*

Si vous ne pouvez pas identifier un code correct pour votre équipement dans la *bibliothèque des codes* pour faire fonctionner votre équipement, vous pouvez

rechercher ce code de manière automatique en faisant un balayage de l'ensemble des codes contenus dans la bibliothèque.

1. Mettez en marche votre appareil vidéo manuellement (par exemple TV) en utilisant la télécommande dédiée de celui-ci.
2. Appuyez sur la touche de mode désiré (par exemple TV).
3. Tout en maintenant la touche « SET » appuyée, appuyez sur la touche « POWER » pendant trois secondes jusqu'à l'allumage du voyant rouge, puis relâchez les deux touches. Un clignotement régulier vous indiquera que la télécommande est en mode recherche automatique.
4. Une fois que la télécommande a trouvé le code permettant de le mettre hors service, appuyez immédiatement sur la touche de mode désiré (par exemple TV).
5. Appuyez sur n'importe quelles touches pour arrêter la recherche automatique.

**ATTENTION : La recherche automatique peut durer plusieurs minutes.**

*\* Répétez simplement les procédures décrites ci-dessus pour rechercher le code des appareils suivants : magnétoscope, décodeur satellite, etc...*

### *3.4 Comment retrouver le code de commande de votre appareil audio&vidéo ?*

1. Appuyez sur la touche de mode désiré (par exemple TV).
2. Tout en maintenant la touche « SET » appuyée, appuyez sur la touche « 1 » puis relâchez les deux touches. En comptant le nombre de clignotement du voyant rouge, vous pourrez déterminer le premier chiffre du code.
3. Tout en maintenant la touche « SET » appuyée, appuyez sur la touche « 2 » puis relâchez les deux touches. En comptant le nombre de clignotement du voyant rouge, vous pourrez déterminer le deuxième chiffre du code.
4. Tout en maintenant la touche « SET » appuyée, appuyez sur la touche « 3 » puis relâchez les deux

touches. En comptant le nombre de clignotement du voyant rouge, vous pourrez déterminer le dernier chiffre du code.

**Nota :** Aucun clignotement, correspond au chiffre « 0 ».

#### *4. Entretien*

- N'exposez pas votre télécommande à la poussière, lumière forte du soleil, humidité, choc à hautes températures ou mécanique.
- N'utilisez pas de vieilles et nouvelles piles ensemble sachant que les vieilles piles tendent à fuir.
- N'utilisez pas de matières corrosives ou abrasives pour nettoyer votre télécommande.
- Maintenez votre télécommande sans poussière en l'essuyant avec un tissu doux et sec.
- Ne démontez pas votre télécommande, elle ne sera plus couverte par la garantie constructeur.

#### *5. Dépannage*

***Q. Ma télécommande ne fonctionne pas !!!***

R. Vérifiez que votre appareil audio&vidéo soit bien allumé, sinon la télécommande ne pourra pas le contrôler.

R. Vérifiez si vos piles sont insérées correctement et que leurs polarités sont respectées.

R. Si les piles sont faibles, remplacez-les. Voir « *1.4 Comment installer les piles* ».

***Q. Comment choisir le bon code si la bibliothèque contient plusieurs codes pour une même marque ?***

R. Pour chercher le code correspondant à votre appareil audio&vidéo, essayez les codes un à un jusqu'à ce que la plupart des touches fonctionnent correctement.

***Q. Mon appareil audio&vidéo ne répond seulement qu'à certaines commandes ?***

R. Vous avez programmé un code pour lequel seulement quelques commandes fonctionnent correctement. Essayez d'autres codes jusqu'à ce que la plupart des touches fonctionnent correctement.



HELPLINE

0892 020 009

(1.34€/appel + 0.34€/min)



Liste des Codes préprogrammés

Marques	TV	VCR	SAT	CABLE
A.R. Systems	711			
AB			812	
ABC				452
Accent		711		
ACE	713			
Adel sound		756		
Admiral	032,155			
Adyson	730			
Aegir			514	
Afreey				
Agashi	730			
Aiko	707,711,730			
Aim	711			
Aiwa	261	755,757,758,760		
Akai	005,159,169,707 711,730,731,745	269,270,271,309 310,356,357,757		
Akiba	711,731,742			
Akito	711			
AKura	711,731,738,740			
Alaron	730			
Alba	705,730,731,738 744	755,757,760	407,521	
Albiral	001			
Aldes			511,514	
Alfa Gold			810,811	
Allsar	711	759		
Allsat			499,512	
Allsonic			511	
AlphaStar			499,826	
Amplivision	739			
Amstar			847	
Amstrad	006,711,731,740	755	371,372,408 488,497,506	
Amstrong			506	
Anam	711			
Anitech	711	759		
Anitsch		311		

Ankaro			373,511	
Ansonic	711	756		
Anttron			521	
APEX				
Apollo			402	
Aristona	711			
Armstrong			499	
Arthur Martin	739			
ASA	007,009,013,032 094,155,161	282,758		
ASAT			499	
Asberg	711			
Asiagiant				501
Aston			498	
Astra			372,409,4 88 506,520	
Astro			502,514,5 21	
ASTRX			840,842,8 43 846	
Asuka	731	755,758		
Atlantic	711,730			
ATLE				
ATLM				
Auchan	739			
AudioSonic	160,711,731			
Audioton			512,521	
Aura			430,487	
Ausind	008			
Autovox	004,007,012,014 015,078,079,104 153			
AWA	026,027,033,159 160,189,220,706 708,709,714,730 740	758		
Baird	162,737	271,273,7 55		
Barcom			373	
Basic Line	163,711,731			
Baur	711			
BEKO	170,226,711,719			
Benjamin			468	
Beon	711			

BEST	741		453	
Bestar	711			
Blaupunkt	010,017,018,020 054,231,232,233 234,236,241	272,274,2 75,312 369		
BlueSky	711,719,731,738 742,744	757,758,7 60		
Boca			497,506	
BPL	026,160,162,163 711			
Brandt	733,735,746			
Brinkmann	711	760		
Brionvega	104,155,164,165 200,201,257,711	276,283		
Britannia	730			
Bruns	158			
BSkyB			880,881	
BSR	016,019,021			
BTC	731			
Bush(UK)	022,711,731,738 744	281,755,7 57,760	402	
Cabletime	246,247,251			
Cambridge			375	
CANAL+			804	
Carad	711,717			
Caravell				
Carena	711,742			
Cascade	711			
Casio	711	755		
Catha	711			
CCE	711			
Centurion	711			
Century	145,146,155			
CGE	019,023,024,145 151,169,170,231	270,277,7 55		
CGM	093	291		
Chaparral	216		216,374,4 10	
Cimline	731			
Cineultra				
Citycom			507	
Clarivox	001,166,167			
Clatronic	705,711,731			
CNT			514	
CODIAM	138			

Combitech		757		
Commlink			511	
Comtec			511	
Condor	711,730		520	
CONIC				
Contec	033,016,730			
Continental_E dison	733,744			
Conrad			520	
Cosat			512	
Crosley	024,025,145,155 231			
Crown	705,711,741,744	759	506	
CS_Electronic s	730,731			
CTC Clatronic	096			
Cybertron	731			
Daewoo	168,209,711,730 731	757		
Dainichi	730,731			
Dansai	707,711,730	281		
Dansette	740			
Dawa	711			
<i>Daytron</i>	711			
DCS				
Decca(UK)	002,004,026,028 031,258,711	278,755,7 60		
Denca				
Deitron	711			
Denon				
Denver				
Denzel				
Desay				
Desmet	711			
Diamant	711	758		
Diamond				
Digiline	711			
Distrisat			499	
Dixi	711			
DNT			409,428,4 30 487,499	
Drake			376,445,4 46 447,495	
Drean	711			

DSE (Digitor)	026,027,033			
Dual	255,258,711,737	273,279,755		
Dual-Tec	004,011,019,029			
Dumont	155	755		
Dux	711			
Dynasat			491,492	
Dynatron	711			
Eastern				508,509510
Echostar			377,378,379 386,409,411 412,457,458 461,462,465 86800,827,862	
EH.Galaxy			858	
Einhell			497,506,511	
EISAT			822	
Elbe	001,171,711,717731	313		
Electrosat			870	
Elekta			514	
ELG	711			
Elin	711,730,745			
Elite	108,711,731			
Elman	019,029			
Elta	730		499,512	
Emerson	146,155,711	286		
EMME ESSE			463,464,465	
Encore				
Enzer				
Erres	711			
ESC	711			
Etron	711			
Euroman	711,730,741			
Europa	711		499	
Europhon	000,004,019,029030,146,711			
Eurosat			506	
Eurosky			421,497,506520	
Euro Space			850	

Eurostar			465,513,5 20872	
Expert	739			
Exquisit	711			
Fagor_Life	711		512	
Family				
Fenner	033,193,240			
Ferguson	733,735,746	755		
Fidelity(UK)	003,034,229,711 730	755		
Filmnet	202,248			
Finlandia	745	755		
Finlux	007,008,009,013 025,026,029,035 094,161,169,221 711	278,755	414,415	
Firstline	711,730,738	758,760		
Fisher	025,036,155,167 170,255	280,314,3 15,316		
Flint	711,731,742			
Force			836	
Formenti- Phoenix	003,008,025,037 038,159,730			
Fortec Star			458,808,8 09846,85 0,851852, 853,8548 56,857,85 9866,867, 876 878,879	
Fraba	711			
Fracarro			380,381	
France Telecom	266			
Freecom			426	
Friac	711,741			
Frontech		759		
FTE			399	
Fuba			413	
Fujitsu		755		
Funai	016,160	359,755		
Funtach			823,824	
Exator			521	
Galaxis	711	755	511,512	
Galaxys			873	

GBC	002,004,019,025 026,031,033,039 040,041,042,731	281		
GE	735			
Geant_Casino	739			
GEC(UK)	711	278		
Geloso	004,019,025,032 033,039,149,150	281		
General	733,743	358		
General_Tech nic		760		
Genexxa	711,731,740			
Giucar Record			382,416	
GMI			506	515,519
Goldhand	730			
Goldstar	003,004,043,080 153,172,252,700 701,711,730	282,755,7 58		
Goodmans	119,707,711,735 737,744	301,755,7 58,760		
Gorenje	170,173,741			
GPM	731			
Gradiente	711			
Graetz	711			
Granada(UK)	002,004,027,041 044,045,046,047 048,049,711,735 739	272,278,2 83,314 369,755,7 58		
Grandin	705,711,717,719 731,739,742	755,758	496	
Great Wall	253			
Grundig	003,010,018,020 045,050,051,053 054,056,094,711 744	272,275,2 84,361 369,760	383,400,4 02 484	
Haitai				
Halifax	730			
Hampton	730			
Hanimex		757		
Hanseatic	025,027,037,044 052,055,258,711	278,285,7 58	516	
Hantarex	000,711			
Hantor	711			
Hanuri			514	
Harman				
Harwood	711,740			
Hauppauel	026,711			

HCM	711,731,740	759		
Heliocom			520	
Hemmermann	057			
Highline	711			
Hikona	731			
Hinari	033,044,058,059 060,711,731,744	281,286,2 87,317 360,756,7 57,759		
Hisawa	731,739,742	757		
Hirschmann			415	
Hitachi	004,040,041,042 044,047,055,061 062,063,064,065 066,067,068,174 221,222,710,711 737	273,281,2 85,288 755,756	483,828,8 29	
Hitsu	730,742			
Hornyphone	711			
Hoshai	731,742			
Hotel TV	704			
HTS			827	
Huanyu	730			
Hughes			828,829	
Humax			505	
Huth			421,479,5 06511,51 2,520	
HWALIN			816	
Hygashi	730			
Hyper	003,004,033,153 193,730			
Hypson	711,739,742	757		
Iberia	711			
ICE	711,730,731			
Ices	730,731			
ICX International			417	
Imperial	019,023,024,145 151,169,170,231 711	277,289,7 55		
Indiana	711			
Ingelen	744			
Ingersoll		756		
Inkei				



Inno Hit	000,004,031,043 060,146,175,711 731	759		
INTER (265)	725			
Interbuy		758		
Interfunk	005,027,040,045 046,052,069,070 071,073,075,155 711	278,290		
Intertronic			506	
Intervision	711,731,742,744	755,758,7 60	512,520,5 23	
Irradio	008,039,043,060 153,262,711,731	758		
Isukai	711,731			
IT	723			
ITS	711,730,731			
ITT-Nokia	005,032,033,040 041,045,049,069 070,071,072,074 076,162,168,176 177,717,745	270,273,2 76,290 291,292,3 16	384,385,4 18	
ITV	711	758		
Janco	249,250			
JBL				
JEBSEE				
JEC	707			
Jeemon			386	
Jerrold			454	417
JMB				
Johansson			387,512	
JVC	077,119,178,179 731	270,273,2 92,318 319,320,3 21,328		
JSR			386	
Kaisui	163,711,730,731 742			
Kamp	730			
Karcher	159,163,175,711 717,741			
Kardon				
Kathrein			388,389,3 90 419,469,4 99 507,521	
Kawasho	730			

Kendo	146,711,717	758,760		
Kennedy	025,078,079			
Kenwood				
Kingsely	730			
Kiss				
Kneissel	711,717	757,758,760		
Kolster	711			
KONIG	027			
Konka	711,731			
Kontakt	744			
Korpel	711			
Korting	037,155,157,741			
Kosmos	711			
Kotron	740			
KR			521	
Kyoshu	740			
Kyostar			521	
Lasat			497,506,514520	
Lecson	711,718			
Legend-V				
Lenco	033,039,183,238 239,240,711	325,355	423,426,480 481,482	
Lenoir	004			
LEON			499	
Lexus			499	
Leyco	705,711			
LG	711,730	755,758		
Liesenkotter	711			
Lifesat			516	
Lifetec	711,731,738	760		
Loewe Opta	052,081,155,156 189,213,242,711	272,278,369,756 758	506	
Logik	028	287,322,360,756		
Logix	738			
Lorenzen			520	
Luma	032,082,711	322		

Lumatron	711			
Lux_May	711			
Luxor	005,045,047,055 068,083,084,085 086,087,162,177 745	285,291	384,391,3 92	
M_&B			516	
M_Electronic	737			
Macab			420	
Macom			444	
Madison	711			
Magnadyne	000,019,025,029 057,147,149,150 155			
Magnafon	000,003,008,029 030,730			
Magnasonic		291		
Magnavox	711		477,830,8 31	
Manesth	707,711			
Manhattan	711,738		512,514	
Marantz	026,027,711	272,278,3 01	499	
Mark	711,730			
Marquant		759		
Maspro			388,393,4 02 490	
Masuda	731			
Matsui	004,006,028,041 088,182,705,707 711,735,742,744	287,322,3 32,755 756,757,7 58,760		
Max			520	
Maximal	058			
Maxview				
MB			516	
Mediamarkt			506	
Mediator	711			
Medion	711,738	757,760		
Mega			499	
Megas	717			
Melectronic	255,711,730	755,758		
Melvox	739			
Memorex		282,314,7 55,758		
Mercury	711			

Metronic			496,506,5 07511,51 4,521	
Metz	018,053,089,090 091,155,180,183	272,275,2 94,369 370	383	
Micormay		760		
Micromaxx	711,738			
Microsat			874	
Microsoft X- BOX				
Migros		755		
MINA			494	
Minerva	010,018,045,051 053,744	272,275,3 69	383,400,4 84	
Minoka	711,740			
Mission				
Mitsubishi	044,052,092,119 154,155,181,182 711	278,281,2 93,320 362,751	489	
Mivar	000,003,093,094 095,245,259,730 734			
MME			217	
Monyka				
Morgans	711		421,497,4 99 506	
MTC	730			
Multisystem	159			
Multitech	096,170,172,7117 30,738	281,325,7 55,759		
Murphy(UK)	041,730	755		
Musikland	731			
Mutek				
NAD		363		
Naiko	711			
Nakimura	711			
NEC	184,711,742	273,313,3 20,758	422,478,4 93	
Neckermann	004,026,044,055 082,097,170,711	270,272,2 73,278 285,286,3 69	421	
N.E.I.	166,711			
Neosat			845	
Nesco		755,757		

Netsat	711			
Network			394	
Neufunk	711,717			
Neuhaus			520	
New World	731			
NewTech	711,737			
Nicamagic	730			
Nikkai	707,711,730,731			
Nikko			506	
Noblex	711			
Nobliko	003,008,029,051 146,730	272,369		
NOKIA	720,745		502,720,8 07	
Nordmende	065,067,075,098 099,100,101,102 103,104,134,185 186,222,711,733 735,737	270,273,2 79,292 295,296,2 97,318 319,321,3 23,324 326,327,3 28,329 330	514	
Novatronic	711			
OAK				500
Obritech			426	
Oceanic(F)	005,040,105,106 107,739	755		
Octagon			521	
Osaki		758		
Okano	711	759,760	506	
Onceas	004			
Onkyo				
Onwa	731			
Opera	711			
Orbit	711			
Orion	006,016,028,057 088,108,109,187 188,189,711,735 740	286,322,3 31,332 333,360,7 56,757 760		
Oritron				
Online	711,731			
Ormond	738			
Orson		755		
Osaki	711,731,740	282,755		

Osio	711			
Oso	731			
Osume	731			
Otto Versand	025,027,044,052 055,711	278,285		
Pace			394,395,4 00 402,485,8 14 815	
Pacific				
Pael	003,008,730			
Palcom			396	
Palladium	197,711	271,356,7 56,758	421,506	
Palsat			423	
Palsonic	711,740	755		
Panasat			819,863	
Panasonic /National	001,003,019,037 040,106,110,111 112,114,190,212 241,711,738,745	274,290,3 12,354	473,832	
Panama	711,730			
Panavision	711			
Panda			520	
Pansat			455	
Paragon				806
Pathe Cinema	730,739	756		
Penney		313		
Pentax		288		
Perdio	711	755		
Perfekt	711			
Pershin	739			
Philco	019,023,024,025 151,155,169,170 231,711			
Philex	229			
Philips	003,026,027,046 073,113,115,155 191,192,193,194 223,266,230,242 711,737	278,302,3 34,335 336,369	402,424,4 25 460,477,4 99 507,521,8 03830,83 1,841	
Phoenix	711,730			
Phonola	175,730	278,335		
Phonotrend	711		511	

Pilot (1621Y)		753 (Video2)		
Pilot (1624Y)	729 (PIP)			
Pilot (P1528Y)		752		
Pilot (P1707Y)	721			
Pilot (P3033)	727			
Pilot (P3050)		754		
Pilot (P4005)	726			
Pilot (P567)	728			
Pilot (P716)	724			
Pioneer	000,027,067,243 711,737	278,320,3 34,336 363,364,3 65	474	
Plantron	711			
Polestar	214			
Powerpoint	744			
Prandoni-Prince	008,032,146			
Praxis	217			
Preisner			497,506	
Premier			802	
Primestat			454	
Prinz		755		
Profekt	711			
Profex		759		
Profitronic	711			
Proline	711,746	755		
Prosat	001		405,451,4 79511,52 3	
Prosonic	705,711,730	755		
Protech	711,738			
Proton				
Provision	711		514	
PSR			858	
PYE	711	320		
Quadra_Vision	739			
Quadral			511,523	
Quartz		314		

Quelle	004,005,007,008 009,010,013,016 026,027,028,045 050,051,052,069 094,153,221,231 232,234,235,236 711,738	272,275,2 78,286 298,369	383,520	
R-Line	711			
Radiola	242,711		499	
Radialva	711,731	758		
Radiotone	705,711,740			
Radix			409,428,4 30 487	
Rainbow			521	
Raite				
Rank(UK)	022			
RBM(UK)	022,094			
RCA	204,210,211,735 746	349	450,818,8 35	
RC-AK			456	
REC				
Recor	711			
Rediffusion(U K)	005,041,116,745			
Reflex	711			
REX	011,021,032,078 079,118	273,292,3 19		
Revox	711			
RFT			499,511	
Rhapsody	730			
RM(RM2200)			860	
Roadstar	039,711,731	758		
ROTEL				
Rover			523	
Royal_Lux	740,741	759		
RTG.(SpaceN et)			846	
SABA	000,065,067,075 085,098,099,100 103,117,155,185 186,222,224,733 735,737,745,746	270,273,2 79,292 295,318,3 19,321 326,337,3 38	514,520	
SAE				
Sagem	717,742			



Saisho	004,006,028,088 182,244	286,287,3 22,332 360,760		
Sakura			397,398	
Salora	005,047,048,055 066,068,069,076 082,086,097,162 177,195,249,250 267,268,745	283,285,3 14	391,418	
Sambers	000,004,008,029 030,043			
Sampo				
Samsung	026,033,043,159 160,170,175,212 215,702,703,711 716,730	289	459,475,4 76 801,877	
Sandra	730			
Sansui	711	320,759,7 60		
Sanwa		756		
Sanyo	013,031,044,074 119,120,121,122 123,162,167,170 182,195,205,711 730	291,314,3 16,339		
SAT 100			372,488	
Saville		757		
Sstcom			516,520	
Sateco			426	
Satline			523	
Satpartner			514,521	
SBR	711			
Schacke			521	
Schaub_Lore nz		755		
Schneider	004,011,015,019 025,026,036,038 255,258,262,711 731,737,738	278,281,2 89,75575 8		
Schwaiger			516	
Scientific Atlanta			452	
Sears		315		
Seemann			506	
SEG	096,730,738,744	281,289,7 59	516	
Sei-Sinudyne		756		
Seleco	011,058,078	309,758	512	

Senta		277		
Sentra	707,731			
Serino	717,742			
SET			825,837,838 839	
Sharp	044,054,119,124 196,198,225,227	301,302,341,758		
Sherwood				
Shinton		356		
Shiva		758		
SHOV	033			
Siam	711			
Siarem	000,025,029,155			
Sicatel	001			
Siemens	010,231,232,233 234,236,711	272,275,291,369	383	
Siera	711			
Siesta	254			
Signal			456,850,855	
Silva	730			
Silver	160,711			
Singer	025,029,147,149 155,711,739			
Sintrack			427	
Sinudyne	006,016,025,026 029,057,109,125 155,192,197,711	278,287		
Skardin			821,822	
Sky	711			
Skydigital			880,881	
Skymaster			462,479,511513,516,523825,827,855880,882,883	
Skymax			499	
Skysonic	718			
Skyvision			512	
SL			497	
Solavox	745			
Sonawa	731			

Sony	028,119,126,127 128,129,130,182 199,228,260	298,299,3 40,342 343,344,3 67,750	472,834	
Sonolor	739			
Sontec		758		
Sound_&_Visi on	731			
Soundwave		758		
Standard	731			
Star			459,470,8 02846,86 8,871875	
Starlite		758		
Stenway	731			
Stern	078			
Strong			399,423,4 26 480,492,5 14521,86 4,865868	
STS			393	
STV			413	
Sumida			506	
Sunkai	711,731,742,744	760		
Sunstar	705	755	497,506	
Suntronic		755		
Sun Moon Star			813	
Super Max			846,848,8 49 850	
Superla	730			
SuperTech	730,731			
Supex			858,862,8 69	
Supra		758		
Susumu	735			
Sydney	730			
Sylvania				
Symphonic		755		
Sytong	730			
TADA				448
Tadiran			817	
Tagra			512	
Tai Wah.	218,219			
Taisho		756		

Tandberg	016,180,266	322		
Tandy	731			
Tantec			396	
Tashiko	730	755,758		
Tatung	002,004,026,028 031,131	278,755,7 57,760		
Tay Shoen				517
Teac	712,740,742	755,758		
Tec	735,743			
Techica	731			
Techline	738			
Technics				
Technil and			512	
Technisat		760	409,428,4 29 430,431,4 87 499	
Technosat			263,467,8 02 869	
Technovision	263			
Technowelt			520	
Teco			506	
Tedelex			466	
Teknika			471	
Telasat			516	
Tele +1	248			
Teleavia	186,733			
Teleciel			521	
Telecor	731			
Telefunken	067,075,098,132 133,134,135,140 185,186,231,235 733,735,737,743 746	270,273,2 79,292 318,319,3 21,323 330,345,3 46,347		
Telegazi	731			
Teleka			506,521	
Telemaster			514	
Telemax			432	
Telemeister		359	398,409,4 28 430,469,4 87	
Telesat			516	
Teleservice	203,246			

Teletech	738	755,759	513	
Televideon	730			
Televiso	739			
Telewire			512	
Tensai	013,016,033,037 039,178,731	755,756,7 58,759		
Tevion	738	760		
Thomson	065,067,075,078 098,100,103,185 186,222,722,733 735,737,743,746	270,273,2 79,292 318,323,3 24,328	520	
Thorn- Ferguson	001,135,136,137 140,144,148,152 160,186,229,256 735	270,273,3 00,303 304,305,3 06,308 319,329,3 30,348 368,758	394,395,4 00 401,402,4 33 485	
TMK		286		
Tokai		758	499	
Tokyo	707,730			
Tomashi	731			
Tonna			512	
Topline		760		
Toshiba	022,044,094,119 138,139,141,142 707,732	273,292,3 07	442,444,8 33	522
Towada		759		
TPS			805	
Trans				518
Transonic	742			
Transtec	730			
Tristar	731			
Triumph	732			
Uher	011,012,036,037 038,078,255	273,289,7 58		
Ultravox	003,025,082,096 146,155,730	276		
Unbranded			481	
Uniden			403,404,4 06 443,830,8 31	
United Satellite			440,499,5 06	
Universum	094,160,221,738 741	755,758,7 59,760	520	
Univox	001			

US Electronics			417	
Vector		313	430,487	
Vegavox	169			
Ventana			499	
Victor		318,328,366		
Video		313		
Videocon	033,138,141,715			
Videologique	730,731			
Videotechnic	730			
Viewstar			477	
Visiola	730			
Vortec			459,801,855	
Vortic Star			801	
Voxson	032,155			
Vtech			434,507	
Waltham	733			
Wamishi	742			
Watson	037,705,731,738	757		
Watt Radio	001,003,025,029 030,057,730			
Wega Color	119,143			
Wela			497	
Weltblick		758		
Wharfedale	718			
White Westinghouse	003,037,159,730	276,282		
Wesder				
WeTeKom			516	
Winco	740			
Winer			080,387,49844	501
Wintergarten			511	
WISI			409,420,435 436,437,438 439	
WISO				503,504
Woorisat			514	
Xenon		322		
Yamaha				
Yamishi	731			

Yoko	004,159,730,731 741	758		
Yorx	731			
Zanussi	078			
Zehnder			390,507,5 14	
Zenith	203,237		441,444,4 45 446,447	
Zinwell			821	
Zodica			521	
Zwergnase			506	
Others	206,207,208,264 265	350,351,3 52,353	820,861	



**COMPAGNIE GENERALE DE  
VIDEOTECHNIQUE  
[www.cgv.fr](http://www.cgv.fr) - FRANCE**